

REPUBLICUE DU CAMEROUN  
Paix – Travail – Patrie  
-----  
REGION DU SUD  
-----  
DEPARTEMENT DE LA MVILA  
-----  
COMMUNE D'EFOULAN  
-----  
SECRETARIAT GENERAL  
-----  
BP :204 EFOULAN

REPUBLIC OF CAMEROON  
Peace – Work – Fatherland  
-----  
SOUTH REGIONAL  
-----  
MVILA DIVISION  
-----  
EFOULAN COUNCIL  
-----  
GENERAL SECRETARY  
-----  
BP: 204 EFOULAN

**AVIS D'APPEL D'OFFRES NATIONAL OUVERT EN PROCEDURE D'URGENCE  
N°004/AONO/PU/C-EFOULAN/SG/CIPM/2024 DU 08/02 /2024  
POUR LES TRAVAUX DE REHABILITATION DU RESEAU ELECTRIQUE DE  
L'AXE MENGALE-BIKOUBA DANS LA COMMUNE D'EFOULAN,  
DEPARTEMENT DE LA MVILA, REGION DU SUD.**

**Financement : BIP MINDEVEL, EXERCICE 2024**

**1. 1. OBJET DE L'APPEL D'OFFRES**

Le **Maire de la Commune d'Efoulan, Maître d'ouvrage**, lance pour le compte de la Commune d'EFOULAN, un Appel d'Offres National Ouvert en procédure d'urgence pour la réalisation des travaux de réhabilitation du réseau électrique de l'axe Mengale-Bikouba dans la Commune d'Efoulan, Département de la **Mvila**, Région du Sud.

**2. CONSISTANCE DES TRAVAUX**

Les travaux objet du présent **Appel d'Offres** comprennent les corps d'état suivants :

- ✓ MOBILISATION DU CHANTIER ET ACTIVITES PRELIMINAIRES
- ✓ REHABILITATION ET RENFORCEMENT DU RESEAU MT MONOPHASE DE L'AXE MENGALE – BIKOUBA
- ✓ INSTALLATION POSTE TRANSFORMATEUR MONOPHASE H61/25KVA/17,32KV/B2
- ✓ CONSTRUCTION DU RESEAU AERIEN BT MONOPHASE
- ✓ PRESTATIONS DIVERSES

Les détails desdits travaux sont contenus dans le **Cahier des Clauses Techniques Particulières** et dans le Devis Estimatif et Quantitatif, parties intégrantes du présent Dossier d'Appel d'Offres (**DAO**).

**3. DELAIS D'EXECUTION**

Le délai maximum prévu pour la réalisation des travaux objet du présent Appel d'Offres est de **trois (03) mois**, soit quatre-vingt-dix (**90**) jours calendaires à compter de la date de notification de l'ordre de service de démarrage des travaux.

**4. ALLOTISSEMENT**

Les travaux objet du présent avis d'appel d'offres constituent un lot unique.

**5. COUT PREVISIONNEL**

Le budget prévisionnel des travaux s'élève à soixante-huit millions cinq cent mille (68 500 000) Francs **CFA**.

## **6. PARTICIPATION ET ORIGINE**

La participation au présent Appel d'Offres est ouverte, à conditions égalitaires, à toutes les entreprises de droit camerounais reconnues pour leur expertise avérée et justifiant des capacités techniques et financières pour la réalisation des travaux objet du présent Appel d'Offres.

La constitution des entreprises en groupement ou la sous-traitance est autorisée conformément à la réglementation en vigueur.

## **7. FINANCEMENT**

Les travaux objet du présent Appel d'Offres sont financés par les ressources transférées du budget du **Ministère de la Décentralisation et du Développement local**, Exercice budgétaire 2024, Imputation budgétaire : .....

## **8. CAUTIONNEMENT PROVISOIRE**

Chaque soumissionnaire devra joindre à ses pièces administratives, une caution de soumission établie par une banque de premier ordre agréée par le Ministre chargé des finances et dont la liste figure dans la pièce n°14 du Dossier d'Appel d'Offres. Ladite caution d'un montant de **un million trois cent soixante-dix mille (1 370 000) francs CFA**, est valable trente (30) jours au-delà de la date limite de validité des offres qui est de quatre-vingt-dix (90) jours.

## **9. CONSULTATION DU DOSSIER D'APPEL D'OFFRES**

Le présent **Dossier d'Appel d'Offres** peut être consulté aux heures ouvrables au **Secrétariat Général de la Commune d'Efoulan** dès publication du présent avis.

## **10. ACQUISITION DU DOSSIER D'APPEL D'OFFRES**

Le dossier d'Appel d'Offres peut être obtenu aux heures ouvrables auprès du **Secrétariat Général de la Commune d'Efoulan** dès publication du présent avis, contre présentation de l'original de la quittance de versement de la somme non remboursable de soixante -quinze mille (75 000) Francs **CFA** représentant les frais d'acquisition du dossier, payables à la **Recette Municipale d'Efoulan**.

## **11. REMISE DES OFFRES**

Chaque soumissionnaire devra présenter son offre en sept (07) exemplaires dont un (01) original et six (06) copies marquées comme telles. Chaque offre, rédigée en français ou en anglais, devra parvenir au **Secrétariat Général de la Commune d'Efoulan**, au plus tard le **07/03/2024** à 14h précises.

En outre, chaque offre devra se présenter en un pli unique contenant trois sous-plis (un pour le volume administratif, un pour le volume technique et un pour le volume financier). Les sous-plis devront être fermés et scellés. Le pli extérieur doit être fermé, scellé et devra porter la mention suivante :

### **APPEL D'OFFRES NATIONAL OUVERT EN PROCEDURE D'URGENCE**

**N°004/AONO/PU/C-EFOULAN/SG/CIPM/2024 DU 08/02 /2024**

**POUR LES TRAVAUX DE RÉHABILITATION DU RÉSEAU ÉLECTRIQUE DE L'AXE  
MENGALE-BIKOUBA DANS LA COMMUNE D'EFOULAN, DEPARTEMENT DE LA  
MVILA, REGION DU SUD**

**« A N'OUVRIR QU'EN SEANCE DE DEPOUILLEMENT »**

## **12. RECEVABILITE DES OFFRES**

Sous peine de rejet, les pièces requises du dossier administratif devront être impérativement produites en originaux ou en copies certifiées conformes par le service émetteur ou une autorité administrative compétente (**Préfet, Sous-préfet, ...**) conformément aux stipulations du **Règlement Particulier de l'Appel d'Offres (RPAO)**.

Toutes les pièces administratives devront obligatoirement être datées de moins de trois (03) mois précédent la date de dépôt des offres ou avoir été établies postérieurement à la date de signature de l'**Avis d'Appel d'Offres**.

Toute offre incomplète ou non conforme aux prescriptions du présent Avis et du dossier d'Appel d'Offres sera déclarée irrecevable. L'absence de la caution de soumission ou le non-respect des modèles des différentes pièces du Dossier d'Appel d'Offres entraînera le rejet pur et simple de l'Offre sans aucun recours possible.

### 13. OUVERTURE DES PLIS

L'ouverture des plis, qui s'effectuera en un (01) seul temps, aura lieu le **07/03/2024** à partir de 15 heures précises dans la **Salle des Actes de la Commune d'Efoulan** ou dans **tout autre lieu accessible au public** par la Commission Interne de Passation des Marchés Publics de ladite commune. Seuls les soumissionnaires ou leurs représentants dûment mandatés et ayant une parfaite connaissance du dossier seront admis à assister à cette séance d'ouverture.

### 14. CRITERES D'EVALUATION

L'évaluation des offres se fera suivant deux types de critères : les critères éliminatoires et les critères essentiels. Les critères éliminatoires fixent les conditions minimales à remplir pour être admis à l'évaluation suivant les critères essentiels. Le non-respect de ces critères entraîne le rejet de l'offre du soumissionnaire. Les critères essentiels sont les critères clés pour juger de la capacité technico-financière des soumissionnaires à exécuter les travaux, objet du présent appel d'offres. L'évaluation des offres suivant les critères essentiels sera faite d'après le système de notation binaire **oui/non**.

#### 14.1. CRITERES ELIMINATOIRES

Les critères éliminatoires sont :

- ☞ L'absence de la caution de soumission ;
- ☞ L'absence ou la non-conformité d'une pièce du dossier administratif au-delà de **48h** après l'ouverture des offres ;
- ☞ Constat d'abandon d'un marché (chantier) sur le territoire national
- ☞ La présence de fausses déclarations ou des pièces falsifiées dans l'offre du soumissionnaire sans préjudice des poursuites judiciaires ;
- ☞ La non-conformité de l'offre aux spécifications techniques ci-après : Plan type, méthodologie d'exécution des travaux, délai d'exécution des travaux, devis descriptif, estimatif et quantitatif ;
- ☞ L'absence d'un prix unitaire quantifié ;
- ☞ L'absence du sous détail d'un prix unitaire quantifié ;
- ☞ Note technique inférieure à **65% des « oui »** ;
- ☞ Offre financière anormalement basse.

*Toute offre non conforme aux prescriptions du Dossier d'Appel d'Offres et non produite en sept (07) exemplaires dont un (01) original sera purement et simplement rejetée.*

#### 14.2. CRITERES ESSENTIELS

L'évaluation des offres techniques se fera suivant les critères essentiels ci-après définies :

- ◆ La présentation générale de l'offre
- ◆ Les références du soumissionnaire dans des travaux similaires ;
- ◆ Les ressources humaines dédiées à l'encadrement des travaux ;
- ◆ Les moyens logistiques et matériels ;
- ◆ La méthodologie d'exécution et le planning des travaux ;
- ◆ La capacité financière.

A l'issue de l'évaluation technique, seules les offres ayant obtenu une note technique supérieure ou égale à **65% de « oui »** seront retenues pour l'évaluation financière.

L'évaluation de l'offre financière sera basée sur le montant total de l'offre du soumissionnaire. Elle consistera à l'analyse de la cohérence des prix ainsi que la vérification des calculs et de l'ensemble des prescriptions y relatives.

## **15. ATTRIBUTION DU MARCHE**

Le **Maître d'Ouvrage** attribuera le marché au soumissionnaire remplissant toutes les conditions administratives et les capacités techniques et financières requises pour exécuter les travaux, et dont l'offre financière a été évaluée la **moins disante**.

## **16. DELAI DE VALIDITE DES OFFRES**

Les soumissionnaires restent engagés par leurs offres pendant quatre-vingt-dix jours (**90**) jours à compter de la date limite fixée pour la remise des offres.

## **17. RENSEIGNEMENTS COMPLEMENTAIRES**

Les renseignements complémentaires peuvent être obtenus aux jours et heures ouvrables auprès du **Secrétariat Général de la Commune d'Efoulan**.

## **18. ADDITIF A L'APPEL D'OFFRES**

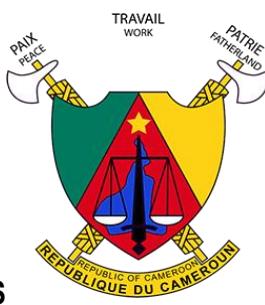
Le **Maire de la Commune d'Efoulan**, Maître d'ouvrage, se réserve le droit en cas de nécessité ou de force majeure, d'apporter toute modification ultérieure utile au présent appel d'offres.

**Efoulan, le** \_\_\_\_\_

### **AMPLIATIONS :**

- **Préfet/Mvila**
- **Présidente de la CIPM/C-Efoulan**
- **DD MINEE/Mvila**
- **DD MINEPAT/Mvila**
- **DD MINMAP/Mvila**
- **DD MINDEVEL/Mvila**
- **ARMP (pour publication et archivage)**
- **Affichage**
- **Archives/Chrono**

**Le Maire de la Commune d'Efoulan**  
(*Maître d'ouvrage*)



## NOTICE OF URGENT OPEN INVITATION TO TENDER

**N° 004/AAONO/C-EFOULAN/SG/ITB/2024 OF 08/02/2024 FOR THE REHABILITATION  
WORK OF ELECTRIC NETWORK OF MENGALE-BIKOUBA AXIS IN EFOULAN  
MUNICIPALITY**

### 1. SUBJECT OF THE INVITATION TO TENDER

The **Mayor of Efoulan Municipality, project owner**, launches an urgent Open National Invitation to tender for the rehabilitation works of electric network of **MENGALE-BIKOUBA Axis** in **Efoulan** municipality, Mvila Division, South Region.

### 2. CONSISTENCY OF THE WORKS

The consistency of the works of this contract include:

- ✓ **GENERAL MOBILIZATION AND PRELIMINARY ACTIVITIES**
- ✓ **REHABILITATION AND REINFORCEMENT OF SINGLE PHASE MEDIUM VOLTAGE NETWORK OF MENGALE-BIKOUBA AXIS ;**
- ✓ **INSTALLATION OF A H61/25KVA/17,32KV/B2 SINGLE PHASE TRANSFORMER POST**
- ✓ **CONSTRUCTION OF THE SINGLE PHASE LOW VOLTAGE NETWORK ;**
- ✓ **VARIOUS WORKS.**

The consistency of the works subject are described in **Clauses Particular Technical Specifications (CPTS)**.

### 3. EXECUTION DEADLINE

All the works that are the subject of this invitation for tenders must be completed within a maximum period of three (03) months or one ninety (90) calendars days. This period includes the relative duration of bad weather and other climatic hazards.

### 4. ALLOTMENT

The works that are the subject of this invitation for tenders constitute a single lot.

### 5. ESTIMATED COST

The estimated cost of the works is **sixty-eight million five hundred thousand (68 500 000) Francs CFA.**

### 6. PARTICIPATION AND ORIGIN

Participation in this invitation to tender is open, in equal conditions, to companies under Cameroonian law with proven expertise in the field and who can justify a financial and technical capacity to complete the works.

The constitution of joint venture or consortium and subcontracting is authorized.

**Important note:** A company cannot be a member of more than one group under pain of rejection of the offers concerned.

### 7. FINANCING

The works that are the subject of this invitation to tender are financed by **transferred resources** of **MINDDEVEL** through the Public Investment Budget (**PIB**), **2024** financial year

## **8. PROVISIONAL BID BOND**

Each bidder must include in its administrative documents, a bid bond issued by a first-rate bank approved by the Ministry in charge of Finance featuring on the list in document n°14 of the tender file of an amount of **one million three hundred and seventy thousand (1 370 000) CFA francs** and valid for thirty (30) days beyond the original date of the validity of the offers.

## **9. CONSULTATION OF THE TENDER**

As soon as this notice is published, the Tender File can be consulted during working hours at the **Secretariat General of Efoulan Municipality**.

## **10. ACQUISITION OF TENDER FILE**

The file may be obtained during working hours at the above-mentioned service, as soon as this notice is published, upon submission of a treasury receipt attesting the payment issued by the public treasury of a non-refundable amount of **seventy-five thousand (75,000) CFA Francs**. This receipt must identify the payer as representative of the company or group of companies wishing to participate in this invitation to tender.

## **11. SUBMISSION OF TENDERS**

Each offer drafted in **English or French** in seven (07) copies including one (01) original and six (06) copies marked as such, should be submitted to the **Secretariat General of Efoulan Municipality**, not later than **07/03/2024 at 2.00 pm** local time and should carry the inscription:

### **NOTICE OF URGENT OPEN INVITATION TO TENDER**

**N° 004/AAONO/C-EFOULAN/SG/ITB/2024 OF 08/02/2024 FOR THE REHABILITATION WORK OF ELECTRIC NETWORK OF MENGALE-BIKOUBA AXIS IN EFOULAN MUNICIPALITY, MVILA DIVISION, SOUTH REGION.**

**« TO BE OPENED ONLY DURING THE BID-OPENING SESSION »**

Any offer not produced in seven (07) copies or not in accordance with the requirements of the Tender File shall be declared inadmissible from the technical analysis.

## **12. ADMISSIBILITY OF OFFERS**

Each bidder must include in his administrative documents, a bid bond of the amount mentioned above and valid for thirty (30) days beyond the validity of the offers.

Under pain of being rejected, only originals or true copies certified by the issuing service or administrative authorities (Senior Divisional Officers, Sub-Divisional Officers...) of the administrative documents required, including the bid bond, must imperatively be produced in accordance with the Special Conditions of the invitation to tender. They must obligatorily not be older than three (03) months or must not be produced after the signing of the tender file.

Any offer not in conformity with the prescriptions of this notice and tender file shall be declared inadmissible. Especially the absence of a bid bond issued by a first-rate bank approved by the Ministry in charge of Finance or the non-respect of the models of the tender file documents shall lead to a pure and simple rejection of the offer without any appeal being entertained.

## **13. OPENING OF BIDS**

The opening of all bids shall be done in a single phase. The opening of the administrative documents, technical and financial offers shall take place **on 07/03/2024 at 3.00 pm** local time by the Internal Tenders Board of Public Contracts of **Efoulan Municipality**, in the meeting room of **City Hall**.

Only bidders may attend or be duly represented by a person of their choice.

## **14. EVALUATION CRITERIA OF BIDS**

The evaluation criteria are of two types: the eliminatory criteria and the essential criteria. The aim of these criteria is to identify and reject incomplete offers or offers not in conformity with the essential conditions laid down in the tender file relating especially to admissibility of administrative

documents, the conformity of the technical offer to the Terms of reference of the tender file and the qualification of candidates.

#### **14.1. ELIMINATORY CRITERIA**

The tenders submitted will be evaluated in accordance with the following criteria:

- ◆ Absence of the bid bond;
- ◆ Absence or non-compliance of an administrative document **48** hours after the opening of the bids;
- ◆ abandonment of a contract in the national territory
- ◆ Falsified documents or false statements;
- ◆ Non-conformity of the offer at that technical specifications: plan-type, méthodology of execution, execution deadline of works, Quantitative and cost estimates of works
- ◆ Omission in the price schedule of a quantified unit price;
- ◆ Mismatch of the price with the structure of the work;
- ◆ Failure to meet at least **65%** of the qualification criteria
- ◆ Abnormally low financial tender

#### **14.2. MAIN QUALIFICATION CRITERIA**

The criteria relating to the qualification of candidates would be on the following:

- ◆ General presentation of the bids
- ◆ Supplier's references;
- ◆ Qualifications and experience of supervisory staff;
- ◆ Equipment and material resources;
- ◆ Methodology and planning execution of the works;
- ◆ Financial capacity

**N.B.:** Only financial offer whose technical offer obtained at least **65%** of yes will be analyzed.

#### **15. AWARD OF WORKS**

The **Mayor of Efoulan Municipality**, project owner, will award the contract to the bidder whose offer has been evaluated the lowest bid and whose administrative and technical offers judged in compliance with the specifications of the tender file.

#### **16. VALIDITY OF OFFERS**

Bidders will remain committed to their offers for ninety (**90**) days from the deadline set for the submission of tenders.

#### **17. COMPLEMENTARY INFORMATION**

Complementary technical information may be obtained during working hours from **Secretariat General of Efoulan Municipality**.

#### **18. ADDITION TO INVITATION TENDER**

The **Mayor of Efoulan Municipality**, project owner, reserves himself the right to bring subsequent useful amendments to the present tender file, if necessary or in case of force majeure.

**Efoulan, the \_\_\_\_\_**

#### **AMPLIATIONS:**

- **SDO/Mvila Division**
- **President ITB/Efoulan**
- **DDMINDEVEL/ S Mvila Division**
- **DD MINEE/ Mvila Division**
- **DD MINEPAT/ Mvila Division**
- **DD MINMAP/ Mvila Division**
- **ARMP/South region (for publication and archiving)**
- **DISPLAY**
- **CHRONO/ARCHIVES**

**The Mayor of Efoulan Municipality**  
(*Project Owner*)